

ANNEX 1

Public Redacted

Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 17 September 2024 09:39
To: OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaïssona Defence Team; 'V44 LRV Team'; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team
Cc: Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications
Subject: Decision on Submitted Materials for D30-4914
Attachments: Ngaïssona Defence submission of evidence following the examination of D30-4914

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

[ICC] RESTRICTED

Dear Counsel, dear colleagues of the Registry,

The Chamber notes the emails on the submission of evidence following the examination of D30-4914 by the Ngaïssona Defence and the Prosecution (*see* emails below and attached, email from the Ngaïssona Defence, 22 August 2024, at 13:08; email from the Prosecution, 22 August 2024, at 13:44).

The Chamber notes that it previously recognised as formally submitted item **CAR-D30-0020-0001** at page 0001 only through D30-4504 (email from the Chamber, 12 July 2024, at 11:21). Given that the requirements of Rule 68(3) of the Rules have been met for this item, the Chamber presently recognises **CAR-D30-0020-0001** in its entirety.

In the absence of any procedural bars, the Chamber recognises the following items as formally submitted:

Count	Doc ID	Title	Type
1.	CAR-OTP-2001-3376	RCA : Le HCRRN affirme avoir été attaqué à Bëoko, une dizaine d'ex-Séléka abbatus / Communiqué de presse No. 04	Media / press article
2.	CAR-OTP-2001-3378	RCA: D'ex-FACA annoncent une opération de grande envergure à la frontière avec le Cameroun / Communiqué de presse No. 005	Media / press article
3.	CAR-OTP-2001-4399	Centrafrique: les Français de Sangaris en mission à Bouar	Media / press article

In addition, the Chamber confirms that the requirements of Rule 68(3) of the Rules have been met for the following items:

Count	Doc ID	Title	Type
1.	CAR-D30-0024-0001	DECLARATION DE TEMOIN	ICC Statement - ICC transcribed statement
2.	CAR-D30-0020-0001	Photo Gallery	Photograph/s

Count	Doc ID	Title	Type
3.	CAR-D30-0024-0031	Corrections to CAR-D30-0024-0001-R01	Notes (other)

The Registry is directed to proceed in accordance with paragraph 63(v) of the Initial Directions, ICC-01/14-01/18-631.

Kind regards, TC V

From: OTP CAR IIB [REDACTED]
Sent: Thursday, August 22, 2024 1:44 PM
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]
[REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED] V44 LRV Team [REDACTED]
[REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; [REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]; [REDACTED]
[REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED]
Subject: Prosecution Submission of evidence following the cross-examination of D30-4914

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the *Initial Directions on the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Prosecution submits the document listed below relating to the testimony of witness D30-4914. The submitted document was discussed with the witness during the course of his cross-examination. The Prosecution, therefore, requests that it be recognised as formally submitted.

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR-OTP-2001-4399	D30-4914	Media / press article	8/21/2024	OTP	Yes

Kind regards,
On behalf of OTP Trial Team

From: [REDACTED]
Sent: 22 August 2024 13:08
To: Trial Chamber V Communications
Cc: D30 Ngaïssona Defence Team; D29 Yekatom Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; OTP CAR IIB; Associate Legal Officer-Court Officer; [REDACTED]
Subject: Ngaïssona Defence submission of evidence following the examination of D30-4914

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the Initial Directions of the Conduct of the Proceedings (ICC-01/14-01/18-631), the Defence for Mr Ngaïssona requests the submission of the items listed below relating to the testimony of witness D30-4914.

1. Items submitted under Rule 68(3) at the start of D30-4914's testimony (ICC-01/14-01/18-2435-Conf, p. 14; ICC-01/14-01/18-T-302 ENG RT, p. 17, lns 8-25):

Row	Document ID	Document Type	Document Title
1	CAR-D30-0024-0001-R01	ICC Statement - ICC transcribed statement	DECLARATION DE TEMOIN
2	CAR-D30-0024-0031	Notes (other)	Corrections to CAR-D30-0024-0001-R01

2. Items discussed with the witness during the course of his direct examination:

Row	Document ID	Document Type	Document Title
1	CAR-OTP-2001-3376	Media / press article	RCA : Le HCRRN affirme avoir été attaqué à Bëoko, une d
2	CAR-OTP-2001-3378	Media / press article	RCA: D'ex-FACA annoncent une opération de grande env

Kind regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete

this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.